

94
ok 06 Feb x 12.02.20

O-OKA CORPORATION

14962
940 23825

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2020-.012
INVOICE DATE : 2020/2/10
DELIVERY DATE : 2020/2/12

SALES INVOICE

SOLT TO

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy		Quantità dichiarata: 11520 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 6 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 12/02/2020 Firma:		
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 761 ~ 766				
Made in JAPAN				
	11,520 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	329.00 EUR /100	37,900.80 EUR
		Scrap Surcharge (2020H1)	6.50 EUR /100	748.80 EUR
		Alloy Surcharge (2020H1)	1.30 EUR /100	149.76 EUR

6 pallet

Total Amount 38,799.36 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/2/5
Delivery Date : 2020/2/12
Call Off Number : 12/2020

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Feb.10,2020
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

12-02-2020

N° progressivo

94

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number

2501412803

Descrizione

parti di cambio di velocità

Quantità

11520

Fatt. Fornitore

GTRB-2020-012

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

6

Ora

12:00

Data trasporto

12-02-2020

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Firma destinatario

12 FEB 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA
MAGNA PT S.P.A

BRUNO MILELLA & C SRL ESEMPLARE PER IL DESTINATARIO	8	2 Spedite / Esportatore JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN, TAKAOKA-CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN JP	1 DICHIARAZIONE IM A		A UFFICIO DI DESTINAZIONE	
		8 Destinatio IT 04866850728 MAGNA PT S.P.A	3 Formulati 1 1	4 Dcl. di carico 0	Sez: IT018100-BARI REG.4 N. 4962 T DEL 10/02/20 VM	
		14 Dichiarante / Rappresentante 2 - IT MLLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA CORSO VITTORIO VENETO N.6/A 70123 - BARI - IT	5 Articoli 1	6 Totale dei coll 6	7 Numero di riferimento 152066 IMP 2020 1103	
		18 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che si presenta alla frontiera CAMION IT 0	9 Nulla osta ai fini dei dazi economici e valutarie Il Funzionario	Data di ricezione 10/02/2020 Il Funzionario		
		21 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che si presenta alla frontiera CAMION IT	10 Paese di spedizione / esportazione GIAPPONE	11 Paese transaz / prodz	12 Elementi del valore 0,00	13 P.A.C.
		25 Modo di trasporto 3	26 Modi di trasporto 3	27 Luogo di scarico	15 Cod. Paese / esp a) JP b) BA	17 Cod. P. destinaz. a) IT b) BA
		29 Ufficio di entrata IT018100-BARI	30 Localizzazione Merc SVEVATRANS S.R.L. F - FE	16 Paese di origine GIAPPONE	17 Paese di destinazione ITALIA	
		31 Marchi e numeri - Il contenitori - Quantità e natura 6 PK (package) PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'	19 Ctr. 0	20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO	22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 38.799,36	23 Tasso di cambio 1,0000
		41 Marchi e numeri - Il contenitori - Quantità e natura DOC=Y023-IT AEOF 17 1352- DOC=01DIH-2019-19121115180563742000001- DOC=N934-IT-2020- DOC=N380-JP-2020-GTRB-2020-012- DOC=U110-2020-GTRB-2020-012-	32 Articolo 1 IL	33 Codice merci 8708409900	34 Cod. Paese JP	35 Massa lorda (kg) 4.788,0000
		42 Prezzo dell'articolo 38.799,36	43 Cod. illv. 0	44 Valore statistico 38.799,36	45 Aggiornamento 0,00	

47 Calcolo di % esportatori	48 Dilezione di pagamento 014006 M B DATI CONTABILI REG.4 N. 4962 T DEL 10/02/20 CONTON. 014006M - A93 N. 1474 EU 0,00 Scad. 08/03/20 EU 0,00 Scad. 08/03/20	49 Identificazione del deposito
50 Ossigato principale Firma	C UFFICIO DI PARTENZA IT018100-BARI	
51 Uffici di passaggio paesi (a parte)	52 Calcolo con ve da per	

J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Risultato:

64 Luogo e data:
BARI 10/02/2020

Firma o nome del dichiarante / rappresentante:

GUIDO MILELLA
RAPPRESENTANZA DIRETTA
Iscrizione all'Albo 0216

Si dichiara che lo adempimento della merce viene curato dallo spedite sopra citato o che i diti
Escludi con la presente non sono tra quelli garantiti con la Edizione di cui ad ANI 1 ter II*

Firma

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 4962T del 10/02/2020 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	6	Totale massa lorda	4788.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	10/02/2020		

Convalidata da

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT SPA

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	EXQFPB
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	1474	Del	10/02/2020	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A

Codice paese di spedizione JP Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 38799,36

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 4962T del 10/02/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 6 - Peso lordo: 4788.0 - Peso netto: 4608.0 - Qnta suppl.: n.d.